

Latvian Periodical Amīrs.

54. gadagahjums.

Nr. 7.

Trefchdeenā, 12. (24.) Februar.

1875.

Redakteera adrese: Pastor Sakranowiczs, Luttringen pr. Frauenburg, Kurland. — Ekspedīzija Beihorn k. (Meyher) grabmatu bokhē Jelgawā.

Nahditajš: No eekfsemehm. No ahfsemehm. Bisjaunakabs finas. Kursemes laukstohlu likumu leetās. No Lindes-Birsales draudses. Spehneku meita. Sveik Baltijai. Sludināshanas.

No eekfsemehm.

Kursemes muischneku wezakajam, grafam Kehserling un Widsemes gubernatoram, baron v. Uerfüll ir tas gohds bijis, 24. Janwar Reisara seemas pili us balli ar muhsu Rungu un Reisaru satiktees un runaht.

Wisaugstaki apstiprinahits likums par nowadu nodohschau mafsašanu preekſch kara deenesiā eestahjuſcheem ſkan ta; Pehz kara deen. likuma § 26. un 31. teem, kas frontes deenesiā ſtahw un tāpat teem, kas pirmo gadu kā reſerwā atlitti, buhs fwabadeem buht no wiſahm walſts ſemſtibas un nowadu nodohſchanahm. Wixu weetā tahs buhs iſpildiht teem peederigeem nowadeem. Pee tam tohp finanzminister k. atwehlehts, kur wiſch reds, ka kahds nowads zaur ſchihm dwehſelehm pee walſtſpreſtandu nodohſchanahm preekſch kara wiſreem tohp par dauds agruhtinahts, ka tur tad waj nu wiſata ſumma jeb kahda data no rehkinumeem tohp atlaiſta un iſdjehtſta. (Kurs. gub. aw.)

No Jelgawas puſes. Janwar mehneſis bij diktī mohdigs: tē ſniga, tē lija, tad fala, tad luſa, tē atkal pehž fala fahla putinahit un ſnigt un tā faktita ſneega lihdī 3 pehdi beeſumā. Pilſehts piln, un pilns aif ſneega; darba wiſreem nu peļnas deesgan, ſneegu ſchuhreht ahrā. Pat no laukeem dauds ſaimneeki ar wiſeem ſaweeem kalpeem eebräuſchhi ſneega praktiſ: nu nemahs ar weſumeem weſt ahrā; ir laba peļna; par weſmu mafsa 10 kap.; un tā daſch nadſigſ ſaimneeks par deenu 3 waj 4 rubli ſapelna par ſneega iſweſchanu. Osirdam ka Nihgā, kur tahs eelās jau tā ſchauraſ — aif ſneega newarohit ne glahbtees. Pawaſari kaut tik Deewa no leeleem pluhdeem ſcheligi muhs paſargatu!

Kursemes gub. awiſes laſam, ka Jelgawas kreisdaļterā fungam, Dr. Otto, kahds nepaſiſtams ſchihds no Jekabſtaſes ir dewiſ 50 rubl. un daļterā kungs atkal ſchohs 50 rubl. atdewiſ Jelgawas nabagu behru namam, Altonai. Ja tik ſchidinam nebuhs zitadas dohmas bijuſchas.

Jaun-Platones Stagaru ſaimneekam 25. Janwar waſkarā iſ Jelgawas kaufmana Martinela ſehtas iſſaga tumſchi behru dahrgru ehrſeli ar wiſu eejuhgu. Šaimneeks pats ar ſawu dehlu un puſcheem bijuſchi eegahjuſchi ſchenka iſtabā, pa to ſtarpu ſaglis brauz ſirgu it meerigi no ſehtas ahrā; weens puſis dohmajis, ka ſaimneeka dehls jau mahjā braukt, praſiſis: „Dauzi, waj jau braukſi?“ Saglis zaur ſohbeem atbiſdejis „ja“, un tā brauz wehl ſchodeen.

Pee Krohna-Wirzawas leela kohku dahrſa 14. Janwar wakarā Tohmehnu Schreibantu ſaimneekam uſkrituſchi 2 ſaglu tehwini wiſu, wiſu ſtipri ſaſituſchi, muti aibahjuſchi un nolaupijuſchi 37 rubl. noudas.

Behrſumindes muſchā, 23. Janwar wakarā, tamehr kunga paſcha nau mahjā bijis, paſcha kunga brahlis ar kahdeem karmantschikeem no Dohbeles abraukuſchi muſchā, ſlepeni panehmuschi klehts atſlehgas, aifgahjuſchi uſ muſchias klehti, vebehruschi maiſus ar ausahm pilnus, patlaban gribejuſchi braukt prohjam, tē wagare wiņus pamanijis, ſteidſees ar muſchias puſcheem turp, ſagleem valas nelaut; bet tee ar peelahdetahm viſtolehm un rewolwereem ſchahwuschi preti, muſchias puſim gihi ſchahwuschi un ari paſcham patlaban kā pahnahkuſcham fungam, kas ari kahda peeteidſees pahrfchahwuschi kahju.

Newaram deesgan atkal to ſakamu wahrdū eeweſroht: „Ar ſchaujameem riſkeem nejohkoht.“ Sweihtdeen 26. Janwar, tamehr viſteefas ſkrihweri Jelgawā bijuſchi iſgahjuſchi, tamehr teſu deenestneeki ſehni eegahjuſchi kanzelejā, panehmuschi tahs tur buhdamahs wezahs flintes, likuſchi viſongas uſ gaſta un weens pret oħtrū ar flintehm ſpehlejuſchees; tē weenam no ſchneem prahtā eeschaujahs uſ pilſlunga jaſtſuni, ko ari lihdī eeweduſchi, mehrkeht un ar viſongas ſprahgſchanu ſuni baidiht, jo dohmajuschi, ka flintes nelahdeta; mehrkejies ſunim, gailis ſriht, flintes ſprahgſt walā un — ſuns uſ weetas nohſt. Deewa laime, ka wehl tagad tā tilk iſgahja, kur ween lohpa diſhwiba beiſahs.

A. H.—n.

No Saukas. 18. Janwar k. g. pulki. 4. no rihta no-dega kesterā Dauge k. diſhwojama ehka. Ehka bij no kohleem buhweta, ar ſalmu jumtu. Ne kam uguns zehlees, newar ihsti ſinah. Tā gan dohma, ka laikam buhs no ſkurſtena iſſprukli. Deewa ſchelaſtiba, ka ugungsrehks nebij agrak zehlees, jo tad ari buhtu wiſu ſkohſneeki, kuri augſchbehnina ſambari guleja, uguns leefmahm par upuri paſlikuſchi. Skohloſchana tāps tureta Saukas pag. teefas namā. Škrihwers Kr. k. ir ruhmi dewiſ D. k. familijsai un paſihgam. D. k. pa laimi ir ſawu mantu pa datai uguns beedribā apdrohſchinajis; lai gan wiſu uguns beedriba ne-atlihdſina, bet to-mehr ir leela paſihdsiba.

J. S—brg.

No Struteles. Pagahjuſchā gadā neſa awiſes iſ muhsu puſes ne wiſai patihkamas finas. Valdees Deewam, ka tagad pahrt behdahm un ſkahdi nau jaſino, bet pahrt jo teizamu dorbu. Bairak gadus atpakaſt bij zaur ſenako ſkohſlotaja Th. Weideman k. puhiņu un weiklibu iſdeweess weenu muſikas kohri tē eetaiſiht, karsch jau brangi ſpehlejis, bet pehž kahda ſaika ſahla dalibneeki uſ zitureeni iſklihſt un jauni ſpehli ne-

radahs, ka jauka māhīslā atkal aissnaudahs un kohrim no zeen. Struteles dīmīlunga barona von Pfeiliger-Frank fākīn-kota branga kontrabāse wairak gadus nobehdajusfēhs istabas lāktā fāwūs jautrohs preekfchlaikus noscheljōja. Bet nu tai gadijahs prezineeks — kahds fāchejenees mūslants — un par scho naudu, kā ari wehl zītu peemetumu skohlai nu apgahdājahm jaunus rīfkus: weenu telluriumu, kas 9 rubuli māksa un tad wehl nobildejumus is dabas un māhīslās (Bilder zum Anschauungsunterricht — aus der Natur und Kunst) kas kahdus 5 rubulus māksa. Par atlikucho naudu wehl ko skohlai derigu peegahdasim: warbuht tehwijas kahrti.

Iz to gruhtumu efam pahrspehjufchi, ka fāchosem nu tohp 3 deenas no weetas sehni skohlā suhtiti un tad atkal tāpat meitenes. Senak tee pahrdeenas skohlu apmelleja — māsas ruhmes dehl, lai gan wehl tagad nams nau paleelinahts. Zeram, ka us preekfchu ir scho nepilnigumu pahrspehsim — skohlotajam par ne-apfweramu paueglināshānu un skohlnēkeem par mahzibas weizinaschanu. Zeen. Lestenes mahzitajs Kupffer, kam ari muhsu draudse pefchīrta, puhslejabs, ka ari freewu waloda — tagad wīseem jo waijadfiga — tāptu no gruntiga walodas prateja Lestenes un Struteles skohlās mahzita; kur tagadejeem skohlotajeem jau tā darba deesgan ar zītu mahzibu pafneegschānu. Katrai skohlai tāhda ruhpiba buhtu wehlejama un ne us weena wīsi darbi kraujami, kas nau panejami — lai ari skohlotajs freewu walodas gruntigs pratejs buhtu.

Ar wairakbalīfigu dīeedaschanu muhsu pufē neko nedrihkstam leelites. Birmoreis us skohlotaja usaizinaschanu esohit wairak kā 60 fanahkuschi; tagad buhtu laimigi, ja tik us laiku meteem waretu 16 sadabuht. To paschu dīrd no muhsu kaiminu draudsehīm ari.

Schim brihscham laudis us zītu ko duhfchīgi metuschees: teateri. Uvesmuischā tapa nesen weikli spēhlehts un nu ari Jaunpīlē us tam tāchāli rīklojahs us 2. Februari. Jo no zītahm pufehm jo beeschi no tam tahp sinohits. Tik janoschelos, ka muhsu tauta wīsu tik ahtri apnihīst un kas fin, waj tas pats likens ari teateri negaīda?

Sneega muhsu apgabalā ir wairak ne kā dasch wehlahs; bet seme apakschā pāwīsam wālā. Laiks tik nepastahwīgs, ka weenā deenā lihīt, salst un fneeg; tē termometers rahda 10 grahdū fala un pehz 4 stundahm jau 3° fīltuma. Reti kā laiks diwi waj tribs deenas no weetas weenads pastahw. Bet pee wīsa tā pēpeschā mainus pee mūms wīsi pee weselības brangi turahs. Un waijadfigs tas tohti ari ir! Zīlweku truhkums gadu pa gadam paleek jo leelaks; ne wīs zāur to ween, ka dāudsi eet us vilsehītem jeb Kreeviju dīshwoht — nē, — bet ari us zītu pufī dohīmīgi jaluhlo. Saimneeki pa leelakai datai ganības un flīktakas plāwas laukīs pāhrwehrītīchi, fāwūs lohpīs jo ilgi stālli tura jeb us abholīna neleela lauka gana. Kalpi — tas ir seewas wīhīti jeb prezeti netohp no wīxeem nemas lihgīti, jeb — lai tee bes lohpeem pāhrteek — kas tatschu pee behrnu pulzīna nau lehti isdarams. Lohne tam tohp māsaka kā pūsim fohlīta, bet isdohīshanas jo leelas. Kā nu stāhw ar prezeshānhōs? Ari jaunais kara deenesta likums to tik dīrhīs ne-atwehl, kā tas fēnak pee dāuds jaunem laudīhm notīka. Ari tas finama leeta, ka wehlskās gadīs us prezeshānhōs dohīmas wārīs tā nenefāhs, kaut ari nekahdi fāchēhrīfli zēlā nebuhtu. Lai apjautajahs kātrs fāwā apgabalā, zīk tanī tohp par gadu kalpu kāhsas naturetās. Dabuhs galwu kātidāmu atbildu. Tikai schē un tē pareti

fāimneeki prezē fāimneeku meitas. Kā tad nu stāhwehs ar „janno pā-audī?” — — Kā stāhw ar daschu pūsfchu un meitu gohdu?

Kā lai zāur scho „pūsfchu- un meitu wīrtshāfti” tātas wīspahriga sēlshāna netaptu kāwēta jeb pat atpākal wilktā — us to luhdsu wīsus pee tam rohku fneegt, kam us to spēhīks un fāprāfshāna. Mērisījas russi peerahda daschā pagastā eedsfīhwotāju skaita māsīnaschanōhs.

Sagli muhs fāhim brihscham leek meerā; lai tikai kātrs no ahrseemes sagteem fārgahs, kuri pee mūms fāwas loterījas lohīs tschupahm pēfūhta naudu pēpīrasīdamī, zāur kuru leelu lāimi waroht panahkt. Bet kād nu naudu aissuhta — ta kā dīselmē eekriht un no atbīdes wārīs ne wehsts ne ari pēpīrasītohs tāhlakohs nummurus pēfūhta. Sārgajtees! J. G.

Preefsch Rīhgas Pehtera bāsnīzas draudses nelaika bīfīkapa Poelchau weetā ir par mahzitāju iswehlehts Tehrpatas profētors un mahzitājs Lütkens.

Rīhgas latweesħu beedribai, kā Balt. wehstn. lajām, ir isgahjusħā gadā bijusħi 816 beedri; beedribas mantiba (ar namu) ir apreħkinata us 89,757 rubli, parahdi us 68,198 rubl. Gada laikā ir notureti 22 jautaschānas wakari, ir bijusħi 19 weesħābas wakari, 2 isbraukschānas salumōs, 2 konzertes un 5 reises teatera israhdišchānas. Par beedribas preekfchneeku ir iswehlehts R. Kalnīn k., par preekfchneeka weetneeku Chr. Berg k.

Preefsch Igauneem 1874. gadā ir pāwīsam drukā ijslaisti 44 raksti, prohti 3 nedelas awīses, 1 mīsionēs lapa, 1 gāda grāhmata, 7 kalenderi, 2 isdewumi no wīsp. kāra deen. līf., 3 skohlas grāhmatas un 27 zītāe grāmatīnas. No tām 44 grāhmataħm bij 13 weżā an 31 jaunā ortografiā rakstīas.

(Gest. Post.)

Pehterburga. Deht wezas pāpihra naudas muhsu Rungīs un Keisars ir pāwehlejīs, ka eemainishāna pret jaunu warehs ar kātru reis ihpaschi no finanzministēra isluhdsamu atwehlešħānu wehl notīkt liħds 1. Janwar 1876, bet pehz mineta termina leeta tad buhs pāwīsam nofleħgħta.

Par Samareeschu semkohpības dīshwi lāfam turenes gubernas awīses tāhdas finas: Wīsa fħin Wolgas upes apgabalā nu jau no 100 gadu tohp ikgadūs feħts un feħts, bet wehl neweenu reis nau redseħts lauħħus semi meħflojam. Turklah semi wehl tohti flīkti iſſtrahda. Semneeki ar un feħj. lai tik ahtri fāwūs pāwaħara darbus nodaritu, weenalga laħħas laiks, lai liħst ari kā ar spannem. Art meħħds 1½ liħds 2 wersħokus dīħli, dauds ja 5, 6 wagħas us aji. No lauħu eedališħānas tur ne kā nesin, feħj tik ikgadūs kweeħħus un drūgħa ruħsu. Semkohpīji gan pafsci to reds, kā ar tāħdu semes islaupišħāna eet us leiju, bet wīni reħķina, kā 3 maiši kweeħħu ir-wairak weħrīts ne kā 6 maiši ruħsu un kas weħlaħ buhs, par to mařħu phejħas.

Ta skahde, kas isg. gadā zāur ugħiġi żebħlu fées, pa wīsu Kreewū walstī kohpā ir-fareħkinata us 59 milioni rubl.

No ahrseemm.

No Berlines raksta, ka weżajis Keisars Wilhelms dabu ġis sa-awfstetees un saflimis. Bismarka firstam ari ar wefelibu ne-eet ihħi ja pħażżeem.

No Spanījas. Leħnina armijai nezīk neweizahs karfīx ar Karliseem, weetahm fħie ir-wiċċarohku paturejħu.

Sweedru waltsrahte dīshwo spresdama par wīspahrigu kāra deenesta likumu, kāħdu għib us to aħtrako ari fawā

walsti eewest. Frontes deenesta laiku grib ari tur us 6 gadi nolikt.

Turku-Montenegroolu strihdes leeta ir isbeigta. S.

Wisjaunakahs finas.

Jelgawa. Nelaika Schack mahzitaja weetä Salasmui-schis draudsei par mahzitaju iswehlehts Birses draudses (Kau-nas gubernā) mahzitajs, Eduard Johann Seraphim, dīmis Kursemeeks.

„Palihdsibas lahdes“ Jelgawas aprinka komiteja us-aizina wiſus, kam pee ſirds ruhp winas Deewam patihkams darbs, wiſeem ewang. Iuteru tizibas brahleem winu basnizas un ſkohlas waijadsibas palihdsibas rohku fneegt, — lai 27. Februar pulksten 6^{1/2} waka rā fanahk Wahzu Triadibas basnizas dreihkambari, ka Jelg. komitejai waretu jaunus preefchneekus (direktorū) zelt un pahrtunaht, lahdā wihsē palihdsibas lahdes eeneimšanas wairoht. 1874. g. Jelgawas komiteja eenehmuſi pawifam 1746 rubl. 11 kap., t. i. 91 rubl. 63 l. masak neka pehrnojā gadā. No Jelgawas 5 draudsehm eenehza 548 rubl. 86^{1/2} kap., no tahm Kursemes draudsehm, kas sawas dahwanas pee ſchihs komitejas eemakfa, 1168 rubl. 21^{1/2} kap., un 29 rubl. 3 kap. peenahza wehl zaur intrefehm. Klahtakas finas zeen. laſitaji Latv. awiſes gan us preefchu wehl dabuhš.

No Wez-Peebalgas (Widsemē) nahk ta behdu wehſts, ka turenes ſkohlotajš, Kursemes teizams dehls Kronwald a Utis l., 5. Febr. pehz ihfas ſlimibas nomiris. Taps glabahs 17. Febr. pulksten 12. pusdeena Wez-Peebalgas kapōs.

Berline. Keisars Wilhelms atkal wesels. — Daudſinaja wiſas awiſes, ka ſirſis Bismarks, ſaſkaitees vahr Brühſijas landaga noſpreedumu, jaunohs prōwinzes-pahrwaldiſchanas likumus tuhliht ari Steinprōwinzes un Westfahle eewest, — dohmajoht no fawa walſtſkanzlera amata atteiktees, jo wiſch ſchohs likumus grubejis tik tad ari tur eewest, kad buhs isde-wees pahwestneeku waru wairak ſalauf. Telegraſs tagad ſino, ka ſchahda atteikſchanahs wehſts eſoht gluſchi melli. — It iſrehkinahs, ka no ta laika, kur Brühſija teefas lauliba eewesta, t. i. no 1. Oktob. 1873. g., no wiſeem ewangelifeem bruhſpahreem tik ta 24. data ſawu laulibu likuſi ari basnizā eefwehtiht; kristiſchanas pa 10 prozentehm maſinajuschaſ. Waldiba nowehlejuſi 500,000 dahldeiſus preefch mahzitaju lohnes pa-augſtinaſchanas, ta ka ewang. mahzitajam jadabuhn wiſmasahk 800 un katolu mahz. 700 dahldeiſus.

No Bellemes pilſ. telegraſs ſino, ka turenes Baſihlikas baſnizā paſchā deewakalpoſchanas laikā, leela kaufchanahs bi-juſi ſtarp kristiteem laudihm, pr. ſtarp Greekoem un Armenee-ſcheem. Pats biſlays un 8 ziti tapa ſtipri eewainoti un 2 zilveki baſnizā nosiſti !!

R. S—z.

Kursemes laukſkohlu likumu leetās.

Dſchuhkſtē 19. un 20. Janwar ſkohlotaju ſapulze notu-reta, kur 17 ſkohlotaji kohpā bijuſchi. No ſchihs kon-ferenzen mums ir rafſts peefuhihts preefch awiſehm, kas ta ſkan:

„Skohlotaju ſapulze Dſchuhkſtē nehma 20. Janwar f. g. pahſpreedumā Durbes ſkohlotaju ſapulze ſpreedumu dehſ ſkohlu likumu panahſchanas, ka tas bij ſchi gada Balt. wehſtn. Nr. 2. laſams. Lai gan ari mehſ pehz derigeem laukſkohlu likumeem ilgojamees un wiſus ar preeku apſweizinatu, bet ta hda wihsē tohs panahk, ka tas Durbē apſpreest,

mehſ newehlamēes,*) bet no ta hda nodohma weenprahigi atſakamees. Sapulze wahrdā: rafſtu wedej.“

Lai laſitaji gaifchaki ſaproht, us fo ſchi leeta eet, gribam te pahri wahrdus par to teikt. Daschas nedelas atpakaſ bij „Mahj. weefi“ laſama un no turenes bij ari Balt. wehſtneſi eenemta ta ſina no „Durbes mahzitaja muſchā eſoht ſkohlotaju konferenze notureta, kur ſtarp zitahm waijadsibahm ari par to eſoht ſpreestis tapis, ka wiſlabaki preefch Kursemes laukſkohlahm waretu likumus no augtas waldiſchanas iſluhgt. Konferenzen ſohzefli us to weenojuſches, ka Kursemes lauku ſkohlotajeem paſcheem ſchi leeta eſoht janem rohſā. Ihpati-komiteja buhtu eezelama, kura preefchlikumus iſſtrahda un ſhee buhtu tad zaur ibpaſchu deputaziju us Pehterburgu ſuh-tami un augsta waldiſhana jeb muhſu wiſuſcheligs Semes tehwſ jaluhds, lai tohs apſtiprina.“

Ta ſkaneja ta ſina is Durbes. Wiſu laſoht mums tuh-dal ta hds dohmas nabza, ka ta tas iħſti neb:hs warejjs buht un raudſijahm ſkaidrakas finas par to leetu dabuht. ſkohlas likumu truhkumus ir pateeffi behdiga leeta un gul ſmagi us wiſas muhſu laukſkohlu dſihwes; to efam jau daudſkahrtigi apleezinajuschi un pee tam nemiteſimees, kamehr buhſim tohs panahkuſchi. Ja nu ari Durbes ſkohlotaji ſawuſ balsus luhgſchanā un paſkubinaſchanā gribetu pažel, kur derigſ un darams, tad buhtum pilnam weenis prahis. Bet mehſ ari newaram pameſt ne-eeweħrotu, ka ta ſkohlas likuma leeta ir jau pa labu gabalu us preefchū paueſta un ka ari tagadejam Kursemes muſchneeku wezakajam, kam ka ſemes preefchstah-wam, pirmajam ſchi leeta jawed un kam ta ari dſili ſidi ruhp, ir ari laimejeeſ jau daudſus no kawekteem pahrwarecht, ta ka zeriba us drihsu likuma panahkuſchanu ſtipri aug. Bet kaſ wiſs tur nahk eeweħroſchanā un zihniſchanā, to neſpehjam ſħe iſteikt. Waj tad nu pateeffi Durbes laukſkohlotaji dohma, ka ta leeta aħtraki pee ſwehtiga gala nahks, kad wiſi to remtu no pirma gala un prohti paſchu rohkaſ, zeltu komiteju u. t. pr. Tur nahk dohmas: Deefin waj Durbes laukſkohlotaju komitejā buhs ari tee wiħri, ka ſpehj ſkohlas preefchlikumus preefch wiſas Kursemes ta ſagatawoh, ka tik wehl truhkſt ta hds Wiſuaugſtakas apſtiprinachanas. Un ja ari ta hdu ſpehku netruhktu, tas darbs tomebr buhtu maſa wehrtib; jo paſchu rohkaſ neſpehbu to taħlaki wadiht, ja tas ne-eet zaur to wiſneċċibu rohkaħm, kuru ſinai muhſu laukſkohlu buhſchanā ir padohha. Pee ſkohlu dibinaſchanahm, uſtureſchanahm un uſraudſibahm buhs daschadas dalibas nemſchanas; gruhti tizams, ka Durbes laukſkohlotaju komiteja ar paſchu rohkaħm ween jau warehs eerahdiht ſawoſ preefchli-kuſmū ſgrutkungeem, pagasteem u. t. pr., latram ſawu weetu. Un taħdai deputazijai us Pehterburgu war weegli pa-wiſam oħtradi iſeet un mehſ briħnamees, ka ta hdu ſinu war eet jau eepreefchū awiſes daudſinah. Un ja ari laimetohs ta hdu luhgſchanas rakſtu ta hda augtakā weetā nodoht, teefħam ta leeta naħktu atkal tuhdalet atpakaſ un eetū zaur wiſahm ta hda kahpenehm, kuras dohmaja ar paſchu rohkaħm pee ma-las atlikt. Scho un wehl daudſ zitu kohpā fanemoht, mehſ newaram ſleyp, ka tas ſinotais nodohmū mums it nebuht ne-likaſ tas wiſulabakais zelſch eſoht. Bet tagad mums pret wiſu to Durbes ſkohlotajeem par attaifnoſchanu ir jaſaka, ka ta ſinax, ka no wiſeem iſpausta, ir nepliniga un druzin greifa

*) Kapebz? To iſſtaħdroht ſħe ruħmes un laika truhkſt, ar vahr wahrdem tas nau idoram un latr̥ dohmatajš ſchihs leetas galigas iſſwachanas fvarigumu pats atfahrihs. Preefchim, no rakſtu wedej, puſes.

bijusi. Jo kā skaidrakas finas mums wehlak israhda, tad Durbes skohlotaju nodohms ir pawisam zitads. Wini sawās sarunās ir gan wiſu to it labi eewehrojuschi, kas wiſs pee paſchū rohlahm lai nahk palihgā un ar lāhdahm wirſneezibahm buhs fasinotees, pirms ko dara un bes kam leeta tikai taptu jauktu un kaweta; bet tai finā, kā ta Mahj. weesā un Balt. wehſtneſti bij laſama, deemschehl wiſs tas bij pamets nepee-minchts, kas Durbes skohlotaju nodohmu gaischu dara, ture-pretim bij peelkti daschi wahrdi klah, kas draugu ſawſtarpičā ſarunā runati, un masak der preeſch iſſludinachanas. Ja tad Dſchuhſtſes ſkohlotaju konferenze atſakahs no Durbes ſkohlotaju nodohma, tad tas tik ſihmefees uſ to ſinu, kā wina atſlaneja minetās lapās, bet eekſch tahs ſirſnigas ilgo-ſchanahs un kahrtigas ſneegſchanahs pehz ſkohlas likuma preeſch muhsu laukſkohlahm, zeram kā abas konferenzen ſta-weihs itin weenprahtingas.

No Lindes-Birsgales draudſes.

Dauds ſkohlas finas tohp zaur awiſehm ſneegtas, it ih-paſchi par derigeem eewehrojumeem uſ ſkohlas lauka, un tā tas pareiſi ir; kā nahkſim mehs zitadi pee pilnibas, ja ga-diguſ ſeediſhwojumus ne-eewehrofim un tohs, ja derigi, ne-iſleetoſim? Tāpat ari es no augſchā minetas draudſes ſkohlas puhlinus ſinoſchu, par kureem, pehz manahm dohmahm, kā-tris ſkohlas draungs preezafees. — Negribu ar teem leelitees jeb ſeptees, tahds padohms nei man nei Lindes draudſei kaut kād ir prah̄tā nahzis, to peerahda dauds gadigs puhlinſch un augli ſkohlas darbā, bes kā tas buhtu zaur awiſehm iſpauiſis. Lindes-Birsgales ſkohla ir 1848. gadā no tahs jau ſenak paſtahwedamas kēterā ſkohlas, zaur Lindes-Birsgales zeen. leelkungu v. Hahn ar draudſes palihdsibu par iſtenu draudſes ſkohlu paželka un nogruntetā. Škohlas namis atrohdahs nei trefchu dāku werſtes no Birsgales baſnizas ſmukā kālnā, gan-drihs trihſtahſchigā mahjā, kur preeſch kātris waijadſibas ruhmiga iſtaba atrohdahs un behrni, kātris ſawā gultā gul, kas gan retōs ſkohlas namōs, zik man paſhſtams, ir eespeh-jams. Škohlotajs, kuram ari ehrgelneeka amats ja-iſpilda, dabuhn no zeen. leelkunga 100 rubl. lohnes, 20 puhrus la-bibas, baribu ar brihwu ganibu pee muſchah lohpeem preeſch gohwehm un ſirgu un dahrſu preeſch ſihleem ſehjumeem; bes minetas ſkohlotaja lohnes manto ſkohla 25 rubl. preeſch ap-gaifmoſchanas un zitahm waijadſibahm, 25—30 aſu malkas (6 pehdas kubikā) un kātru gadu uſ ſeemas ſwehtkleem pee ſkoi-ſti puſchlotas eglites teek kātris ſkohlas behrns apſchlikohts; wehl iſgahjuſchā rudenī par waijadſigu atſina, ſkohlotajam palihgu peenemt, uſ ko zeen. leelkungs waijadſigu pahrtiku peeoſhlija, kas ari lihds 100 rubl. iſtaifihs. Draudſe no ſa-was puſes dohd ſkohlotajam 100 rubl. wina palihgam 100 rubl., 30 puhrus labibas un neſs wiſu ſkohlas mahjas apko-ſchanu, waijadſigas malkas peewechanu un ſozirſchanu. Zeenijams laſtajā, waj tas, ko te jau uſrahdiyahm, man ſkaidra leeziba, ka Lindes draudſe jau wairak kā 20 gadus to darbu ſtrahda, kuru dascha draudſe tikai pa datai uſfahkuſi ir, jeb ari wehl uſfahk. Bet nepreezaſimees wehl par to, ka ſkohla ſmukā pakalnā, trihſtahſchigā mahjā atrohdahs un zeen. leelkungam ar draudſi winas uſtureſchanā daschus ſimtus malka, atradifees ari draudſes, kur deſmit tuhſtoſchein ſteek rehkinahs, bet mekleſim winas eerikti un winas auglus, kuri

ari no ſimteem war rastees, ja pee ta draudſe ne-apnikuſi ſtrahda. Pat jau no ſkohlas dibinaschanas laika tahds draudſes ſpreedums ſpehla pastahw, ka latram behrnam ar 12. jeb 13. gadu ſkohla janahk, weenalga waj ſehns jeb meitene un diwi ſeemas, no Novembera mehnēſcha eefahkuma lihds Jurgeem bes kahdas leekas kawefchanahs tur japaleet, un ka tas tā pateesi notiktu, uſ to bij draudſes pehrmindereem ja-raugahs. 1871. gadā tika zaur zeen. leelk. ruhpeschahu no draudſes tā nosaukti: „ſkohlas uſraugi“ eezelti, kureem kā-tram ſawā nedelā ſkohlas uſraudiſibas jawed, prohti, ja pee ſkohlas kahdas waijadſibas rastohs, ka tee tahs ſtuhdal draudſes waldischanai ſinamas dara, ka ſkohla kahrtiba un ſkai-driba waldu; no ſkohlas mahjās palikuſchus behrnuſ ūſihme un pehz teem pakat ſkatahs, kahdas wainas deht tee ſkohlu nokawe; jo ween til ſlimiba tohs no ſkohlas ſtrahpes atſwabina, kura ari 1871. gadā draudſes ſapulzē ſmalkaki tapa aprohbeschota; par prohwi: kas trihs nedelas ſeemā ir kawejis, tam ta ſeema neteek rehkinata, bet zitā ſeemā no jauna janahk. ja kas masak ne kā trihs nedelas ir kawejis, tas par kātru deenu malka 30 kap. ſkohla par labu, un kā ſchiſ ſpreedums pateesi taptu pildihts, draudſes mahzitajā ſohti pakat ſkatahs un neweenu behrnu ahtraki ne-eeswehti, pirms tas ſa-was ſeemas ir beidsis. Šenak tika ſeemas behrneem tikai lat-weefchu walodā mahzibas ſneegtas un ja kahds ihpafchi kreewu un wahzu walodu mahzitees wehlejahs, waijadſeja ſkohlotajam par to atlidiſinaht, kaut gan ari ſenakais ſkohlotajs Walthera L., kuri ſilſehtā ſkohlotaja weetu Rīhgā pee-nehma, to labprah tari ſeemas behrneem par welti eſoht darijis; bet 1873. gadā ar wina pehnahzeju G. Kermel tapa no-lihgs, ka ſeemā, kurā ſkohlas laikts tohp rehkinahs, wiſas mahzibas, tā tad ari kreewu, wahzu un meitenehm rohku darbs no ſkohlotajas par welti teek mahzihts un it ihpafchi kreewu waloda, ne tik ween pehz wehlefchanas, bet iſkatram ſehnam to buhs mahzitees; meitenehm par to laiku tohp rohku darbs mahzihts. Kad nu zaur gadeem un it ihpafchi beidsamajā laikā behrni ar ſpeefchanahs ſkohla ſpeedahs, un behrni ne tik ween ar 12. gadu ſahza, bet jau ari, ka ſkohlas grahmas ſaur gadeem uſrahdā, no 9. gada un par ſkohlas gadeem pahri kluwuschi, wehl ſkohlu apmekle, tad ſkohlas behrnu ſkaitis augtin auga un vreckh weena ſkohlotaja tapa ne-eespehjams, tahdu pulku behrnu no 120 un ioairak pareiſi mahziht; (Lindes draudſe ir kahdu 100 ſaimneeku) tadehk zeen. leelkungs ari draudſei to par ſohti leeluwaijadſibu atſina, pa-lijgam lohni apſpreest, it ihpafchi pee ſchi ſho ſlawas darbu labprah iſdarija jauno kara likumu eewehrodami; bet ari no ſpreeda 2 ſeemu ſkohlas laiku uſ trim ſeemahm pagarinaht ar wiſeem teem jau ſenak ſpehla paſtahwedameem likumeem. Behrneem waijaga laſſiſchanu jau mahjās iſmahzitees, lai ſkohla uſnemti jo weeglaki ar elementariqahm mahzibahm wa-retu eepoſhitees. Nakagakeem behrneem ſaimneeki maiji dohd, par ko tad teem, ne tik ween tahs waſaras, ſkohlas ſeemu ſtarpa, bet tik pat dauds gadi pehz ſkohlas laika, zik ſeemu tee ir ſkohla bijuſchi, bes kahdas ihpafchahs lohnes, kā ween par drehbehm un galwas naudu ja-otdeen. Zeenijamee ſkohlu mihiotaji, waj par ſchahdu eerikti newaram preezafees? Waj Lindes draudſei nebuhs ſawā laikā no ſaweeem puhlineem leeli preela augli ſagaidami, kuri jau tagad pa datai ſahk rahdi-tees? Netās Kurſemes draudſes eſmu to atradis, ka wiſa jauna pa-audſe no 20 gadeem mahk rakſiht; daudſe draudſes tas wehl lihds ſchim noteek, ka draudſes lohzeleti, gan baſnizā

pehz preefschdseedataja, jaukas Punschela meldijas dseed, bet mahjās pee sawahm wezahm turahs, bet Lindes draudse katrā weetā un waijadisibā ween pehz Punschela dseed. Gan Kursemes draudses un winu sadishwi pa leelai dākai pasihstu, bet to leezibū ari tadehls newaru leegt, ka Lindes-Birsgales draudses sadishwe pee kahrtigakajahm ir pеeskaitama, — schuhpo-schanas gars nau wis Lindē augligu semi atradis, tadehls ari turiba un glihtiba ir tejeenes ihpaschiba; — lai ari starp kwee-scheem dascha nikna sahle eewirsufees aug un kloplo, it ihpaschiba pee jaunibas, kura sawus wezu laiku mantojumus un naikts wasaschanohs un winas auglus tagadeja attihstiba jauz un to apbehdin; bet — zoram, ka tee no draudses gana jaunā gadā pee firds likti wahrdi bes augleem nebuhs: „Ka latweeschu tautas gohdam un isglihtibai, kura tohs jau par sawu ihpaschumu sahk dehweht, newaijadsetu wis eeksch tam pastah-weht, ka wina sawahm meejas kahribahm pakal dshdamahs sawu un zita gohdu ar kahjahm min; tahdeem tauteescheem nau nekahda teesiba pee attihstibas stahwokta; tauta, kurai wehl tahdi lohzekli wairotohs, buhtu kā ispuvis kohls, kusch ar misu, tas ir ar saweem dascheem tikumeem, truhdus flehp-tu. Us ſcho netikumu isnihzinachanas darbu buhs mums nahkamibā rohkas ſneegtees, tik lab bañizās, kā ſkohlās, augstam kā ſemam, bagatam kā nabagam, ſaimneekam kā kal-pam, ja tā weenoſimees, tad ween to panahfim, pehz ka mehs dſenamees. Tadehls ne-atlaidisim no ſchi wehrā leekama darba wihrus, kuri muhſu darbu wingro, — ne-eſim teesā ar tumſcheem, tumſcheem pagahjuſcheem laikeem, bet zauri kluwuscheem, buhs rahdiht, ka mehs wehrtes efam labakos un gaischakos laikos dſihwoht, atſihdamī gohdu doht, kam gohds nahkahs. Un pateeffi leels gohds nahkahs tam, kusch pee tautas aþgaismoſchanas darba strahda. Lai Deews dohd, ka muhſu tautai dauds tahdu wihrū buhtu, ka zeen. Lindes leelkungs v. Hahn. Tadehls augsta laime tam! —

Spehlneeku meita.

„Us to es wehletohs padohmu no Jums“, bij mana atbilda.

„Roschelholju, ka man nau walas.“ winsch atbildeja. „Juhs tak gribefeat us eisenbahna apklaufchinatees, kur par to noſeedſibas jeb nelaimes laiku ta dahma ar winas tehwu bi-juschi un kur wini redseti?“

„Tas buhs mans pirmaks usdewums.“

„Pirmais brauzeens no-eet no ſcheijenes ſchowakar pulkſten dewindos,“ tā polizmeifters man taħlak stahſtija, „Pulkſten aſtonos eesahkahs ta ſanabkſchana weefibas namā, ari ſpehlu sahlē. Jums warbuht buhtu patihkams, to ſmuko dahmu wehl weentreis pehz ſchihſe ifrunas redſcht.“

„Wina tur nebuhs, wina newar!“

„Pah!“ — winsch aukſti atbildeja, it kā kād winsch to ſkaidri ſinatu.

Pulkſten aſtonos es eegahju weefu namu sahlē.

Wina tur bij. Polizmeifteram bij taſniba. Wina tur bij ar sawu tehwu, bet bes ta tā ſaukta brahla. Wini nebij ſpehlu, bet balles sahlē.

Winas tehwis ſehdeja, to balto, meerigo, aukſto gihmi us kruka atſpeedis, weenā ſtuhri. Winsch noskatijsahs us ſemi; bij jadohma, ka winam garsch laiks eſoht.

Wina danzoja. Wina danzoja ar to jauno, bagato graſu, kas wakar wakarā Steinbergā winas Schnauzerli, jeb kurn wina jaut sawu Schnauzerli bij eekehrusi. Maſais, gaſchais oſizeeris bij laimigs pee winas fahneem.

Un wina? Wina bij pilnā ſtaifumā un danzoja til jauki, un winas azis ſpiguleja laime, winas luhpas ſmaidijsa ſchlikſti.

Es aif winas paſlehpohs, ka wina mani newareja redſcht, — wina wehl mani nebij redſejusi. Un tā es ari wehl ko zitu redſeju, neka ween tahs azis pilnas laimes, un winas ſmaidiſchanu. Wina atgreesahs us ohtru puſi, wina gribuja us weenu azumirkli ne-apluhloka palikt, lai — ja lai wina waretu to nepaneſamu firds nastu nomest, kas wiau noſpeest un nolaut draudeja. Wina wiſka dſili dwafchu, ap winas luhpahm ſkraidijsa ſahpiga rauſiſchana, winas azis es laſiju iſmiſchanu.

Bet winai bij atkal jadanzo. Wina atgreesahs atkal pee masa, gaſchha, bagata graſa, un bij atkal laimiga, un graſs libds ar winu.

Es noſtahjohs winai preeſchā — winai waijadſeja mani redſcht — wina redſeja mani... Neweens wilzeens winas gihni nepahrwehrtahs. Wina mani nepaſina, it kā mani ne-kād nebij redſejusi...

Man waijadſeja us eisenbahni eet.

Mana galwa gandrihs bij dulla un reiba. Waj wina bij wainiga waj ne? Waj wina wareja newainiga buht? Kas man wareja gaſchumu paſneegt ſchimi tumſiba.

Atnahzu us Steinbergas ſtanzijsu un brauzoht apdohmajohs. Ta dahma bija ſajjuſi, ka ar sawu tehwu us trihs deenahm us Schweizi bij isbraukufchi. Waj ta bij pateeffi? To es tik paſchā Schweizē wareju ſinahſt dabuht, pee tam man kas eekrita prahtā. Es jau wakar wakarā mihiſigo ſchafneri us eisenbahna par to biju prafijis, waj pee rateem, kur Wilfried Emermanis bij nelaimē kluis, aſiu pehdas nau atraſtas. Winsch man par to nekahdas ſinas newareja doht, un nemas neſinaja, waj pehz tam jel mas meklehls tapis. Ari to es tik wareju pirmajā ſtanzijsā Schweizē ſinahſt dabuht. Wagoni us tureeni gahja.

Es dabuju wiſu ſinahſt — jau agrak. — Es nehmū biletli libds pirmo Schweizijas ſtanzijsu. Eiſenbahna wilzeens atnahza pulkſten deſmitos Steinbergā, tāpat kā wakar wakarā. Deſmit minutes wehlak winsch atkal laida taħlak. Nezik minutes pehz tam ſtahweja ahruſe us galerijas atkal weens ſchafneris vee klupejas un noſtempeleja eekahpuſcho bileties. Tas bij tas pats leelais, ſtiprais, platplezigais, mihiſigais un runigais wihrs, kas wakar wakarā ſchē bija un man, kā ſinams, tik to maſumu par Wilfried Emermanu nelaimi paſtahſtija. Ari winsch mani atkal paſina. „Ah!“ winsch mihiſigo eesauzahs. „Winsch manu biletli papreeſch apſkatijsahs, pirms to paſchu noſtempeleja. „Juhs gribat us Schweizi braukt?“

„Ja, un es zereju, us zelu wehl par to leetu ar Jums iſrunatees, par kō mehs jau wakar runajahm.“

„Ja, ja!“ ſazija winsch ſmaliki.

Man iſrahdijsahs, it kā winsch buhtu ſatruhzees.

Bij atkal tas ahtrwilzeens, ar kō brauzu. Winsch tikai reti pee taħm leelakahm ſtanzijsahm aptureja. Par to bij il-gakſ tas brauzams laiks. No Steinbergas libds Waldaoui mehs brauzahm weſelu ſtundu. Schafnereem pee tam bij maſak darba.

Mihligais schafneris ari jau rahdijahs pee kapejas ahr-puse us galerijas, attaisija lohgu un runaja ar manim. Tee ziti wagonē bij sweschi laudis, par ko mums nelas nebij jabejda.

„Nu, mans kungs, Juhs gribat ta nelaimiga deht us Schweizi braukt?“ prasija winsch gohdigi. „Rā jau Jums faziju.“

„Winsch jau bij Juhsu draugs?“ „Mehs bijahm ilgus gadus draugi.“

„Un ko Juhs zereet Schweizē isdabuht? Juhs wehlejatees ar mani par to runaht.“

„Tur ir it ihpaschi diwi leetas, kam ja isskaidrojahs. Juhs tatschu bijat us to paschu wilzeenu, kur ta nelaime notika? Waj Juhs it nemas ta nelaimiga ne-atzeratees?“

„Es Jums to jau faziju. Tai deenā un ari tai nakti bij dauds zilweki us bahna.“

„Bet waj Juhs atminates weena weza kunga ar kru-keem lihds ar weenu jaunu, lohti smuku dahmu?“ prasiju tahlak.

„Ah, Juhs dohmajat to fungu no awota ar wina smuko meitu?“ schafneris atbildeja. „Winsch esohit wezs wirsneeks un grafs. Es winus daudsreis schē redseju. Wini arweenu isbrauz te nahburgōs; ta smuka dahma ar sawu nejauko funi — Schnauerli.“

„Waj tee ari wina nakti lihds brauza?“ Schafners ap-dohmajahs un atbildeja: „Ja, ja, es tagad atminohts. Wini brauza pirmā klasē.“

„Un tas nelaimigais? Waj Juhs winu nemas ne-atminates? Bet pirmā klasē tik brauz bagati laudis. Waj Juhs atminohts, kad winsch pirmā klasē bhubtu brauzis?“

„Newaru fazib.“ Man rahdijahs, ka winam peepeschī kas prahā eeshahwahs, ko wehl tuwaki pahrdohmaja.

„Waj Juhs pee ta wirsneeka neweenu jaunu zilweku ne-redsejahu? Waj Juhs ari ne-atmineet, waj kahds zits pee wi-neem nebij?“

„Ari to ne.“

„Waj tahs kapejas no pirmas un ohtras klasēs stahw kohpā?“

„Ne, katra kapeja ir preeskī fewis.“

„Waj tas wirsneeks — grafs — newareja weens pats jeb ar sawu meitu tahs kapejas buht mainijuschi un no pirmahs eeksch zitas klasēs eekahpuschi buht, bes ka Juhs to buhtu pamanijuschi?“

„Tas tā ari wareja buht.“

„Bet Juhs to ne-esat pamanijuschi?“ „Es ne-atminohts.“

„Waj atmineetees, zik tahlu tas grafs ar sawu meitu lihdsbrauza?“

„Ne,“ bij ta schafnera meeriga atbilda.

„Wini esohit lihds Schweizi lihdsbraukuschi? Waj lihds tureenei nau nekahdas apstahschanaahs?“ „Ne.“

„Kad winsch tur nonah?“ „Teesham ap pusnakti.“

„Waj winsch tur eet tahlak, jeb waj zits kahds wilzeens tur peeseenahs?“

„Tikai oħtrā riħtā.“

„Tā tad reisneekeem ir us stanziju japahrgul?“ „Sinoħħas.“

„Ah, tad man ar tai stanzija kahdas finas par to grafs un wina meitu jadabu.“

„Kahds tatschu atminees, ja wini tur buhs bijuschi.“

„Juhs brauzat lihds, lihds Schweizeru stanziju?“

„Es brauzu lihds un man par nakti tur japahrgul.“

„Par to es preezajohs, Juhs man warbuht kaut kur wa-reseet palihbsejt?“

„Labprah.“

Man likahs atkal it ka weena nejauka dohmu ehna par wina għimi pahrsfrehja; bet wareju ari malditees. Es to til biju lampas gaifshumā redsejis un fchi spihdeja neħlaidri.

Man wehl par weenu ahtru leetu japraża.

„Juhs man wakar par to nekahdas finas newarejat doht, waj pehz ta nelaimiga notikuma pee wagonu riteneem warbuht aħjar peħdas atrastas, jeb waj pehz tħam mekleħts. Waj Jums warbuht fħonakt bij isdewijs briħdis, pehz to pa-jautaht?“

Winsch atkal pilnigi laipnigi atbilbeja: „Man ir schehl, bet ar tħam leelahm darisħanahm fħo leetu pawifam biju aiss-miex.“

„Ta leeta ir no leelas wajjadibas,“ es teigu tħallak, „Teem rateem, pee kureem aħniż atroħ, wajjadseja winu pirmeem pahrbraukt. Ekkx teem winsch tad ar seħdeja, ja winsch riċċiġi lihdsbrauzis un no teem winsch tad ir-iċċriti jeb iſsweests. Kad meħs nu ratus finam, tad tam wajjal fohli pa soħlam tablak west, tee zikee wini tai rindā bij, kahds schafneris tur klah biha; tas schafneris tad tuwaki par teem tur eekschā feħdedameem atminees. Meħs to waretum pehz wifa ta gara laika pee mehrka tilt.“

Winsch man ne-atbildeja neħo un man israħdijahs, ka winsch par to tuwaki apdohmatoħs.

„Waj tee wahgi,“ es winu wehl prasiju, „brauz tuħħad oħtrā riħtā no Schweizas roħbesħas atpaka?“

„Tħlit oħtrā riħtā,“ winsch atbildeja.

„Kurā laik?“

„Buszżeq feschħos.“

„Waj wini toħp paprekk ħi tħix?“

„Katrū riħtu preeks ħi isbraukħanahs.“

„No riħta! Kad jau għiex ir, tad jau us wifadu wiħxi buhs aħniż atrastas. Waj Juhs ari tħi nedohmojet?“

„To waretu gan dohmaht.“

„Wifadā wiħse Juhs man tatschu buħseet pee ismekleħ-sħanas palihdxi, schafnera kungs.“ „It labprah, mans kungs.“

Mehs nonahzahm us Waldawas stanziju. Schafnerim bij fawa weeta no galerijas sa-attahj.

Mehs brauzahm pehz neżiż minuteħm tħallak.

Biju nodohmajis farwas ismekleħ-sħanas us Schweizes grenzi fahkt. Waldawā bij ta ismekleħ-sħana wahji westa. Prasjiet, waj wagonu pahrmekleħ-sħana us Schweizes stanzijas notikfu, us to neweens nebij dohmaj.

Mehs atbrauzahm oħtrā stanzija.

Biju peekuħi, jo biju tħallax deenas brauzis un isgħaż-ju nakti tiek drusku gulejis. Meegħi mani bij pahrmekleħmis, un biju azis aistaiħiż, kad schafneris kapeja durwiż atfleħħda.

„Peezi minutes peetureħ-sħana!“ winsch fauza eekschā.

Pa tam es atmohdohs un issahpu no wahgeem, lai waretu atspirkiegħ.

Pezz kahdahm minutheħm għiex atħalli eekħapti un mel-leju faww kapeju. Mihligais schafneris bij atħalli klah. „Juhs bijaħt eemigħuschi?“ winsch mani prasjija.

„Es biju drusji peekuħi,“ es atbildeju.

